



NMED Public Participation Policy Policy 07-13

Public Involvement Plan for Notice of a Remediation Plan

Ramah Chevron Srvce
3369 Highway 53
Ramah, New Mexico

Approved: _____

Date: 03/15/2022

Lorena Goerger
Acting Bureau Chief, Petroleum Storage Tank Bureau

Petroleum Storage Tank Bureau
March 15, 2022

1. Public Involvement Plan (PIP) Overview

The New Mexico Environment Department (“NMED” or “Department”), Petroleum Storage Tank Bureau (“PSTB” or “Bureau”) developed this Public Involvement Plan (“PIP”) for the Remediation Plan review for the Ramah Chevron Srvce site located at 3369 Highway 53, Ramah, New Mexico.

The PSTB has developed this PIP to provide public participation opportunities and information to facilitate the public’s participation in the remediation planning process related to this site.

This PIP integrates information about the community and identifies resources needed by the PSTB to successfully incorporate community participation activities into the decision-making process for the Remediation Plan. The PIP identifies the PSTB staff and resources needed to accomplish these activities.

The remediation planning process may require public participation throughout different stages. The PSTB will meet the public participation requirements for the planning process by following this PIP, which includes all applicable policy, regulatory and statutory public notice and participation requirements.

In developing this PIP, community participation needs at the site were assessed to ensure appropriate promotion of public outreach is conducted by identifying whether there is a combination of environmental and demographic factors (i.e., low income community, minority community, limited English proficiency individuals, Linguistically Isolated Households, etc.) that may affect public participation (refer to Element 4 of this PIP). This assessment identifies community outreach needs and provides for public access opportunities above and beyond statutorily mandated requirements and underscores the provision of adequate public access to information about the remediation planning process.

As much as possible, public participation and informational activities related to the remediation planning process will be held within the timelines outlined in the table below. This timeline is tentative and subject to change; activities subject to statutory or regulatory deadlines are noted.

In the timeline for this remediation planning process, public comments may be submitted to the PSTB prior to the PSTB’s determination that the Final Remediation Plan (FRP) is acceptable. Upon a determination that the FRP is acceptable, the PSTB will implement the FRP.

The Ramah Chevron Srvce site is in Ramah, New Mexico in an area that has a relatively large community of Navajo speakers. Therefore, the PSTB will provide information in English, Dine, and Spanish if certified translators are available.

As deemed necessary based on knowledge of the surrounding community, arrangements may be made for translation services. At any time during the planning process, the Remediation Plan and relevant documents may be reviewed at either of the repositories listed.

More detailed information about planned PSTB outreach is available in this PIP.

Activity	Dates
Posting of PIP (PSTB website and office)	March 16, 2022
Public Comment Period for PIP	Ongoing
PIP Revision	As necessary
Posting of Revised PIP	Within 21 days of receipt of substantial comment
Public Notice of Planned Submission of Draft Final Remediation Plan, including availability of language assistance services. Includes legal notice in local newspaper	TBD (up to 7 days before, but not later than, Draft Remediation Plan submission)
Submittal of Draft Final Remediation Plan	TBD
Posting of Draft Final Remediation Plan (PSTB website and office)	TBD
Second Public Notice of Submission of Draft Final Remediation Plan (legal notice in local newspaper and posting of a notice at the site), Public Comment Period Begins	TBD (Submittal date + up to 7 days)
Mailing public notice to adjacent property owners by certified mail	TBD (Submittal date + up to 7 days)
Public Comment Period for Draft Final Remediation Plan ends	21 days following Second Public Notice of Submission of Draft Remediation Plan
Incorporation of Comments and Preparation of Final Remediation Plan	TBD

The Chief of the PSTB provides final approval of the PIP and substantial amendments. This PIP is a “living” document that may be amended after considering public comments and feedback.

2. Contacts

Bureau contact for this PIP and the Remediation Plan is:

Allison Urbon
 Project Manager
 NMED Petroleum Storage Tank Bureau
 121 Tijeras Ave NE, Suite 1000
 Albuquerque, NM 87109
 Telephone: (505) 372-8334
 E-mail: allison.urbon@state.nm.us

Non-English Language Speaker Assistance and Accommodations

The Bureau will include information about how non-English speakers or readers may call the PSTB contact listed in this PIP and request language assistance services, such as an interpreter, so they can learn more about the planning process. Services may be arranged for translation of documents, for interpreters, and for obtaining services for persons with disabilities. A phone-based interpretation service may be available for languages other than English.

Persons requiring non-English Language Speaker Assistance, assistance for an interpreter, or auxiliary aid (e.g., accommodations for persons who are disabled) to participate in the planning process will be directed to the PSTB contact listed above, and if possible, allow at least 14 days prior to the end of the comment review period.

The New Mexico Relay Network numbers will also be provided in public notices for the hearing or speech impaired: 1-800-659-1779 (voice) and 1-800-659-8331 (TTY users).

Department Websites

New Mexico Environment Department - <https://www.env.nm.gov/>

Petroleum Storage Tank Bureau - https://www.env.nm.gov/petroleum_storage_tank/

3. Regulatory Framework for Public Participation

There are existing federal and state laws governing the management of petroleum hydrocarbon releases. The United States Congress enacted the Resource Conservation and Recovery Act (RCRA), an amendment to the Solid Waste Disposal Act, in 1976 to ensure safe management and disposal of household, municipal and industrial waste generated nationwide. 42 U.S.C. § 6901 *et. seq.*, 42 U.S.C. § 6921 *et. seq.*

In 1984, Congress added Subtitle I to the Solid Waste Disposal Act, which required the U.S. Environmental Protection Agency (“EPA”) to develop a comprehensive regulatory program for Underground Storage Tank (“UST”) systems storing petroleum or certain hazardous substances to protect the environment and human health from UST releases. 42 U.S.C. § 6991 *et. seq.* In 1988, the EPA promulgated the UST regulations (40 CFR Part 280) and the regulations for state program approval (“SPA”) (40 CFR Part 281). SPA delegates the primary responsibility of implementing the federal UST program to individual states in lieu of the EPA. NMED PSTB currently has SPA from EPA.

New Mexico’s Petroleum Storage Tank regulations, 20.5 NMAC, are promulgated pursuant to the provisions of the Hazardous Waste Act, Sections 74-4-1 through 74-4-14 NMSA 1978; the Ground Water Protection Act, Sections 74-6B-1 through 74-6B-14 NMSA 1978; and the general provisions of the Environmental Improvement Act, Sections 74-1-1 through 74-1-17 NMSA 1978.

Owners and operators (responsible parties) of petroleum storage tanks where a release has occurred which requires a final remediation plan shall develop a final remediation plan including a public notice satisfying the requirements of paragraph (10) of subsection D of 20.5.119.1923 NMAC and subsection B of 20.5.119.1928 NMAC. For state-lead sites such as this one, the NMED’s contractor will develop and implement the Final Remediation Plan.

The Department may provide for public participation in the review process in addition to what is required by law as the Department deems appropriate or when there is significant public interest as provided for in subsection D of 20.5.119.1924 NMAC. If an informal public meeting, public hearing or other form of public participation is conducted, the Department may postpone its decision on the final remediation plan until after a public hearing or meeting is held and a determination is made. Any public hearing or meeting that is held due to significant public interest shall be held within 60 days of determining that there is significant public interest.

Facility Background

The Ramah Chevron Srvce site is located at 3369 Highway 53, Ramah, New Mexico. The Ramah Chevron Service station operated from 1966 until the early 1990’s. The release was discovered during permanent closure of underground storage tanks at the site. Two tanks were removed, and the other

two were closed in place. The facility is currently a work shop for welding and miscellaneous mechanical work. Land use around the site consists of a former market to the east (currently closed), restaurant across the street to the south, and predominantly residential for the remainder. The property due east of the site, across Tietjen Street, is owned by the Ramah Navajo School Board.

The site is in a wellhead protection area, as defined by the NMED Drinking Water Bureau. A municipal water supply well (the "Highway Well") is approximately 500 feet downgradient from the release. Analytical results have not detected any contaminants in the Highway Well to date. There are also numerous private water supply wells in Ramah, some of which are quite shallow and near the release site. Most of the private wells have not been used for years; however, 2 in-use private wells have been identified as being near the plume. The property to the east of the site, owned by the Ramah Navajo School Board, also has a water supply well which has never been used, according to the Ramah Navajo School Board facilities supervisor; this well is upgradient and outside of the contaminant plume.

Geology below the site is predominantly silt with occasional thin sand layers to a depth of 20-30 feet below ground surface (bgs), below which is predominantly clay down to the sandstone bedrock. Bedrock is encountered at approximately 30 ft bgs in the vicinity of the release and drops to about 45 feet bgs about 100 feet west of the site. Groundwater has dropped by as much as 10 feet in recent years and was recently measured at about 35 feet bgs, with a hydraulic gradient of approximately 0.008 feet/foot to the west-southwest.

The extent of the groundwater plume has been defined by the 10 monitoring wells installed for this site. Contaminants of concern (COCs) include benzene, toluene, ethylbenzene and xylenes (BTEX), methyl tertiary-butyl ether (MTBE), ethylene dibromide (EDB), 1,2-dichloroethane (EDC), and naphthalenes. Benzene, xylenes, MTBE, EDC and naphthalenes exceeded New Mexico groundwater standards in August 2021. The plume extends from the release approximately 300 feet to the west and under the road approximately 80 feet to the south. No COCs have been detected in the Highway Well or in an in-use private well close to the plume.

A request for proposal for remediation activities, related corrective action, and continued monitoring is planned for release in 2022. A contract is expected to be awarded to a single company through the PSTB procurement evaluation process. Planned remediation consists of soil-vapor extraction (SVE) and sparging technologies to address contamination in the vadose zone and groundwater. Information and data collected from previous investigations and SVE pilot tests will be used to develop workplans for a final remediation plan (FRP); quarterly groundwater monitoring; and installation, operation, and maintenance of the future remediation system.

4. Affected Communities, Stakeholders, and Governments

To provide for adequate public participation opportunities and meaningful involvement of persons in the planning process and to address potential or existing environmental justice areas,

the affected communities must first be identified, informed about proposed environmental actions affecting the community, and invited to share their comments and concerns. The EJSCREEN tool developed by the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) helps identify communities that are low income and minority populations that may benefit from a variety of approaches for notification and outreach communication. This information is used to help encourage the community's involvement in the public process for environmental activities or actions. In this case, the activity is consideration of a Remediation Plan for a petroleum storage tank site.

Using the results of the EJSCREEN ACS Summary Report (see Attachment 1), there are 259 households within a 4-mile radius of the site (i.e., affected community). Sixty-six percent of the affected community are people of color, with Hispanic people accounting for 8%. Non-Hispanic people of color make up 58% of the affected community, including 56% American Indian people and 2% people reporting two or more races. Forty-five percent of people within the 4-mile radius communicate in a language other than English (non-English) at home. The percent of linguistically isolated households is 7%. The per capita income for the affected community is \$17,766 as compared to the national per capita income of \$34,103. These results indicate that for the affected community, the percentage of American Indian language communication (56 percent) is considerable (i.e., greater than the state or national percentage). Additionally, the EJ Screen report indicates that of the linguistically isolated households in the affected area, 0% speak Spanish.

It is important for the PSTB to consider the linguistic and communication needs of the affected community when providing notice of submission of Final Remediation Plans. Based on the EJSCREEN results, the Limited English Proficiency ("LEP") analysis (see Attachment 2), and Bureau policy, the PSTB will provide the same information in Dine, Spanish and English, if certified translators are available, when conducting public outreach and participation activities and when providing public notices and other announcements (brochures, signs, mailings, etc.) for the Ramah Chevron Srvc site. The PSTB will strive to make public participation efforts as inclusive as possible within PSTB budget and time limitations.

For example, as much as possible, mass communication methods will be used in addition to public notices in appropriate newspapers or mailings, as many residents in the affected community may not have regular access to newspapers or daily postal service and may rely on publicly posted notices. Informational flyers will be posted at the site (under the canopy, in the front window of the building located at 3369 Highway 53) that describe public information repositories. The Navajo Nation, the Pueblo of Zuni, and the Environmental Protection Agency Region 6 will be supplied electronic copies of all workplan approval letters and will be provided with electronic copies of documents submitted to PSTB. In addition, the public notice and public service announcement will be sent via electronic mail to the Navajo Nation, including the contact person for the Ramah chapter; the Pueblo of Zuni; and the Environmental Protection Agency Region 6; and a public service announcement will be made via a local radio station. Maps have been checked, and the site is not within or near any colonias or land grants.

5. Detailed Public Participation and Outreach Activities for Remediation Plan, Ramah Chevron Srvce

The PSTB evaluates all public comments, places the comments in the administrative files for the remedial action, and incorporates public input into the PSTB's comments on Remediation Plans as appropriate.

The PSTB's plans for facilitating public participation in the remediation planning action for the Ramah Chevron Srvce site are detailed below.

Public Notice Requirements per Applicable Laws

The Petroleum Storage Tank Regulations, 20.5.119.1923.D (10) NMAC, as detailed below, address notices to be provided by the owner or operator (*for this state-lead site, the PSTB or its contractor*) to the public regarding the submission of a draft Final Remediation Plan for public comment. This notice is provided prior to or on the day of the submission of the draft Final Remediation Plan and informs the public that the PSTB will be reviewing the Plan. The owner or operator (for this state-lead site, the PSTB or its contractor) will provide notice of the submission of a draft Final Remediation Plan in English, Dine, and Spanish, to include availability of language assistance services. Navajo-language notices will be translated from English into Dine by a certified translator, if one can be found. Spanish-language notices will be translated from English into Spanish by a translator certified by the American Translators Association for English to Spanish translation.

The **bolded information in brackets** is responsive to the regulatory requirements *in italics* below.

The owner/operator [for this state-lead site, the PSTB's contractor] is required to provide notice in the following manner:

(a) owners and operators [the PSTB's contractor] shall publish a legal notice of the submission or planned submission of the final remediation plan at least twice in a paper of general circulation [Legal Section of the Classified Ads of the Gallup Independent and Navajo Times] in the county in which soil or water has been contaminated by the release; the first notice shall appear within one week of, but not later than, the day of submission of the final remediation plan to the department; the second publication of this notice shall occur no later than seven days after the date the remediation plan is submitted to the department, and owners and operators shall submit two certified affidavits of publication from the newspaper to the department within 21 days after the date the final remediation plan is submitted;

(b) the notice shall contain the information specified in this section including the following:

(i) a statement that a remediation plan has been submitted to the department proposing actions to remediate a release of petroleum products;

(ii) the name and physical address of the site at which the release occurred and the names and physical addresses of properties where any part of the remediation system will be located, using adequate identification of the properties, including street addresses if applicable [3369 Highway 53, Ramah];

(iii) a statement that a copy of the remediation plan and all data and modeling related to the remediation plan, if applicable, can be viewed at the department's [PSTB's] main office [located at 2905 Rodeo Park Drive East, Building 1, Santa Fe, New Mexico 87505] and at the department's field office for the area in which the release occurred [District 1 field office located at 911 Metro Ave, Gallup, NM 87301]; and

(iv) a statement that public comments on the plan must be delivered, within 21 days of the publication of the second notice, to the owner or operator's assigned project manager [Allison Urbon] at the petroleum storage tank bureau, New Mexico environment department, or a district office [District 1 office located at 121 Tijeras Ave NE, Suite 1000, Albuquerque, New Mexico 87109] if approved by the department, and to the secretary of the environment department;

(c) within seven days of the date a remediation plan is submitted to the department, owners and operators [the PSTB's contractor] shall also mail by certified mail a copy of the legal notice [in English, Dine, and Spanish, if certified translators are available] to adjacent property owners; and

(d) owners and operators [the PSTB's contractor] shall post a notice [in English, Dine, and Spanish, if certified translators are available] of the submission of the remediation plan at the release site within seven days of the submission of the remediation plan; the notice shall contain the information specified in this subsection and shall be at least 8.5 inches by 11 inches in size and prominently displayed in a location where it is likely to be seen by members of the public for a continuous period until the remediation plan is approved and implemented; public comments must be received by the department within 21 days of the date of the second publication of the public notice;

Proposed Public Participation and Outreach Activities for Ramah Chevron Srvce Site

The PSTB will also perform the following public participation and outreach activities during the review phase of the planning process for the Ramah Chevron Srvce remediation:

1. **Information Repository:** A copy of the Remediation Plan and the PIP will be made available for public review at the PSTB's main office at **2905 Rodeo Park Drive East, Building 1, Santa Fe, New Mexico 87505** and at the NMED **District 1 field office located at 911 Metro Ave, Gallup, NM 87301**. In addition, the Remediation Plan, the PIP, and all applicable data may be viewed at the following website: <https://cloud.env.nm.gov/waste?c=2381&k=1fb2e76c8c>.

2. **Electronic Posting of Public Notice:** The PSTB will post the public notice and the PIP on the public notices page of NMED's website (<https://www.env.nm.gov/public-notices/>). Electronically-posted notices will be provided in English, Dine, and Spanish, if certified translators can be found.
3. **Language Assistance Services:** Non-English speakers or readers will be directed in notices to call the PSTB contact listed in this PIP and request language assistance services, such as an interpreter, so they can learn more about the planning process. Services may be arranged by the PSTB for translation of documents, for interpreters, and for obtaining services for persons with disabilities. A phone-based interpretation service is available to the PSTB for speakers of languages other than English.
4. **Public Service Announcement:** The PSTB will prepare a public service announcement for the public notice of the Final Remediation Plan. This announcement will be provided to a local radio station.

Attachment 1: Preliminary Screening (EJSCREEN)

Public Outreach Preliminary Screen (EJSCREEN)

Facility: Ramah Chevron Srvce
Location: 3369 Highway 53, Ramah, New Mexico 87321
Buffer: 4-mile
Date: October 26, 2021

Total population within 4-mile radius*:	715
Total population age 5+ years within 4-mile radius*:	676
Number of households within 4-mile radius*:	259
Per capita income within 4-mile radius*:	\$17,766
Per capita income, USA:	\$34,103
Percent people of color population within 4-mile radius*:	66%
Percent people of color population by race within 4-mile radius*:	
Hispanic:	8%
Black Alone:	0%
American Indian Alone:	56%
Non-Hispanic Asian Alone:	0%
Pacific Islander Alone:	0%
Other Race Alone:	0%
Two or More Races Alone:	2%
<i>Sum:</i>	66%
Percent linguistically isolated households within 4-mile radius**:	7%
Percent linguistically isolated households by language within 4-mile radius*:	
Spanish*:	0%
Other Indo-European languages*:	0%
Other Asian-Pacific Island languages*:	0%
Other languages*:	100%
<i>Sum:</i>	100%
Population age 5+ yrs. speaking English "less than very well" within 4-mile radius*:	14%

*: From EJSCREEN ACS Summary Report

** : 18 linguistically isolated households /259 total households X 100 = % linguistically isolated households. Detail may not sum to total due to rounding.



EJSCREEN ACS Summary Report



Location: User-specified point center at 35.132858, -108.494384
 Ring (buffer): 4-miles radius
 Description: Ramah Chevron Srvc

Summary of ACS Estimates	2014 - 2018
Population	715
Population Density (per sq. mile)	18
People of Color Population	472
% People of Color Population	66%
Households	259
Housing Units	384
Housing Units Built Before 1950	42
Per Capita Income	17,766
Land Area (sq. miles) (Source: SF1)	40.81
% Land Area	100%
Water Area (sq. miles) (Source: SF1)	0.03
% Water Area	0%

	2014 - 2018 ACS Estimates	Percent	MOE (±)
Population by Race			
Total	715	100%	198
Population Reporting One Race	701	98%	485
White	287	37%	152
Black	1	0%	29
American Indian	401	56%	187
Asian	0	0%	39
Pacific Islander	1	0%	12
Some Other Race	31	4%	66
Population Reporting Two or More Races	14	2%	42
Total Hispanic Population	56	8%	123
Total Non-Hispanic Population	659		
White Alone	243	34%	128
Black Alone	1	0%	29
American Indian Alone	398	56%	187
Non-Hispanic Asian Alone	0	0%	39
Pacific Islander Alone	1	0%	12
Other Race Alone	1	0%	12
Two or More Races Alone	14	2%	42
Population by Sex			
Male	322	45%	129
Female	394	55%	123
Population by Age			
Age 0-4	40	6%	58
Age 0-17	122	17%	94
Age 18+	594	83%	174
Age 65+	199	28%	105

Data Note: Detail may not sum to totals due to rounding. Hispanic population can be of any race.
 N/A means not available. Source: U.S. Census Bureau, American Community Survey (ACS) 2014 - 2018.



Location: User-specified point center at 35.132858, -108.494384
 Ring (buffer): 4-miles radius
 Description: Ramah Chevron Srvice

	2014 - 2018 ACS Estimates	Percent	MOE (±)
Population 25+ by Educational Attainment			
Total	531	100%	145
Less than 9th Grade	40	8%	39
9th - 12th Grade, No Diploma	54	10%	53
High School Graduate	121	23%	78
Some College, No Degree	162	30%	80
Associate Degree	31	6%	32
Bachelor's Degree or more	155	29%	104
Population Age 5+ Years by Ability to Speak English			
Total	676	100%	177
Speak only English	374	55%	180
Non-English at Home ¹⁺²⁺³⁺⁴	302	45%	137
¹ Speak English "very well"	206	30%	124
² Speak English "well"	62	9%	90
³ Speak English "not well"	25	4%	26
⁴ Speak English "not at all"	9	1%	35
³⁺⁴ Speak English "less than well"	34	5%	40
²⁺³⁺⁴ Speak English "less than very well"	96	14%	92
Linguistically Isolated Households*			
Total	18	100%	28
Speak Spanish	0	0%	12
Speak Other Indo-European Languages	0	0%	12
Speak Asian-Pacific Island Languages	0	0%	12
Speak Other Languages	18	100%	25
Households by Household Income			
Household Income Base	259	100%	61
< \$15,000	45	18%	47
\$15,000 - \$25,000	37	14%	37
\$25,000 - \$50,000	37	14%	36
\$50,000 - \$75,000	65	25%	65
\$75,000 +	74	28%	70
Occupied Housing Units by Tenure			
Total	259	100%	61
Owner Occupied	213	82%	73
Renter Occupied	46	18%	46
Employed Population Age 16+ Years			
Total	609	100%	164
In Labor Force	288	47%	125
Civilian Unemployed in Labor Force	37	6%	46
Not In Labor Force	321	53%	128

Data Note: Detail may not sum to totals due to rounding. Hispanic population can be of anyrace.

N/A means not available. Source: U.S. Census Bureau, American Community Survey (ACS)

*Households in which no one 14 and over speaks English "very well" or speaks English only.



Location: User-specified point center at 35.132858, -108.494384

Ring (buffer): 4-miles radius

Description: Ramah Chevron Srvc

	2014 - 2018 ACS Estimates	Percent	MOE (±)
Population by Language Spoken at Home*			
Total (persons age 5 and above)	N/A	N/A	N/A
English	N/A	N/A	N/A
Spanish	N/A	N/A	N/A
French	N/A	N/A	N/A
French Creole	N/A	N/A	N/A
Italian	N/A	N/A	N/A
Portuguese	N/A	N/A	N/A
German	N/A	N/A	N/A
Yiddish	N/A	N/A	N/A
Other West Germanic	N/A	N/A	N/A
Scandinavian	N/A	N/A	N/A
Greek	N/A	N/A	N/A
Russian	N/A	N/A	N/A
Polish	N/A	N/A	N/A
Serbo-Croatian	N/A	N/A	N/A
Other Slavic	N/A	N/A	N/A
Armenian	N/A	N/A	N/A
Persian	N/A	N/A	N/A
Gujarathi	N/A	N/A	N/A
Hindi	N/A	N/A	N/A
Urdu	N/A	N/A	N/A
Other Indic	N/A	N/A	N/A
Other Indo-European	N/A	N/A	N/A
Chinese	N/A	N/A	N/A
Japanese	N/A	N/A	N/A
Korean	N/A	N/A	N/A
Mon-Khmer, Cambodian	N/A	N/A	N/A
Hmong	N/A	N/A	N/A
Thai	N/A	N/A	N/A
Laotian	N/A	N/A	N/A
Vietnamese	N/A	N/A	N/A
Other Asian	N/A	N/A	N/A
Tagalog	N/A	N/A	N/A
Other Pacific Island	N/A	N/A	N/A
Navajo	N/A	N/A	N/A
Other Native American	N/A	N/A	N/A
Hungarian	N/A	N/A	N/A
Arabic	N/A	N/A	N/A
Hebrew	N/A	N/A	N/A
African	N/A	N/A	N/A
Other and non-specified	N/A	N/A	N/A
Total Non-English	N/A	N/A	N/A

Data Note: Detail may not sum to totals due to rounding. Hispanic population can be of any race.

N/A means not available. Source: U.S. Census Bureau, American Community Survey (ACS) 2014 - 2018.

*Population by Language Spoken at Home is available at the census tract summary level and up.



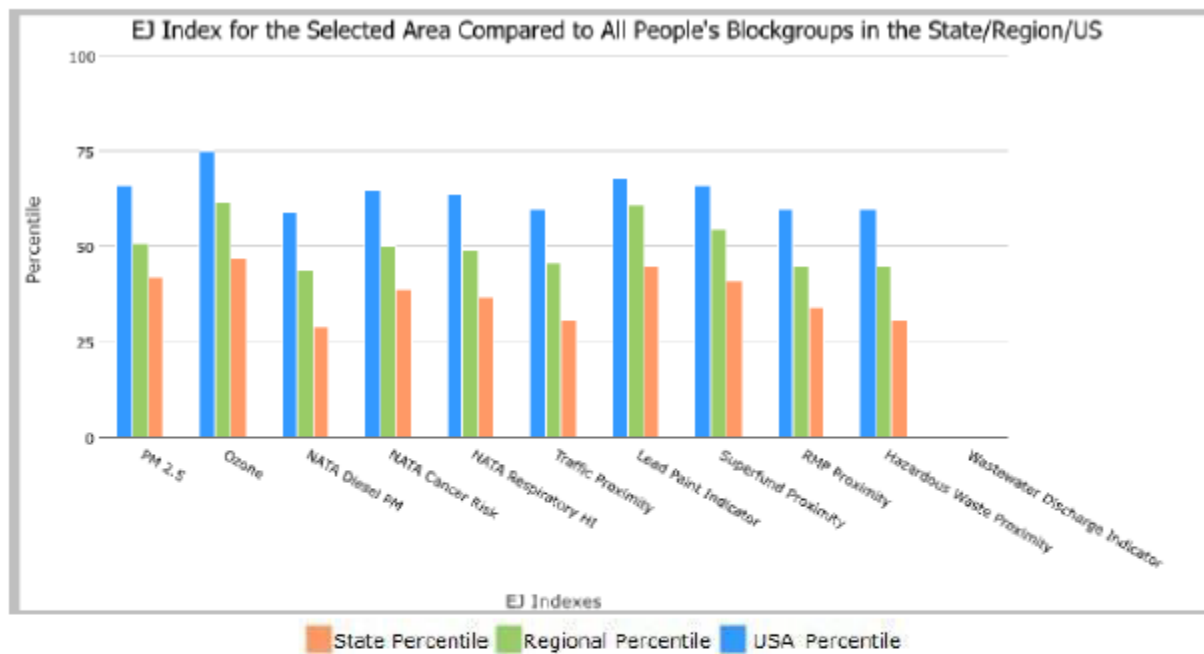
4 miles Ring Centered at 35.132825,-108.494453, NEW MEXICO, EPA Region 6

Approximate Population: 715

Input Area (sq. miles): 50.26

Ramah Chevron Srvc

Selected Variables	State Percentile	EPA Region Percentile	USA Percentile
EJ Indexes			
EJ Index for PM2.5	42	51	66
EJ Index for Ozone	47	62	75
EJ Index for NATA [*] Diesel PM	29	44	59
EJ Index for NATA [*] Air Toxics Cancer Risk	39	50	65
EJ Index for NATA [*] Respiratory Hazard Index	37	49	64
EJ Index for Traffic Proximity and Volume	31	48	60
EJ Index for Lead Paint Indicator	45	61	68
EJ Index for Superfund Proximity	41	55	66
EJ Index for RMP Proximity	34	45	60
EJ Index for Hazardous Waste Proximity	31	45	60
EJ Index for Wastewater Discharge Indicator	N/A	N/A	N/A



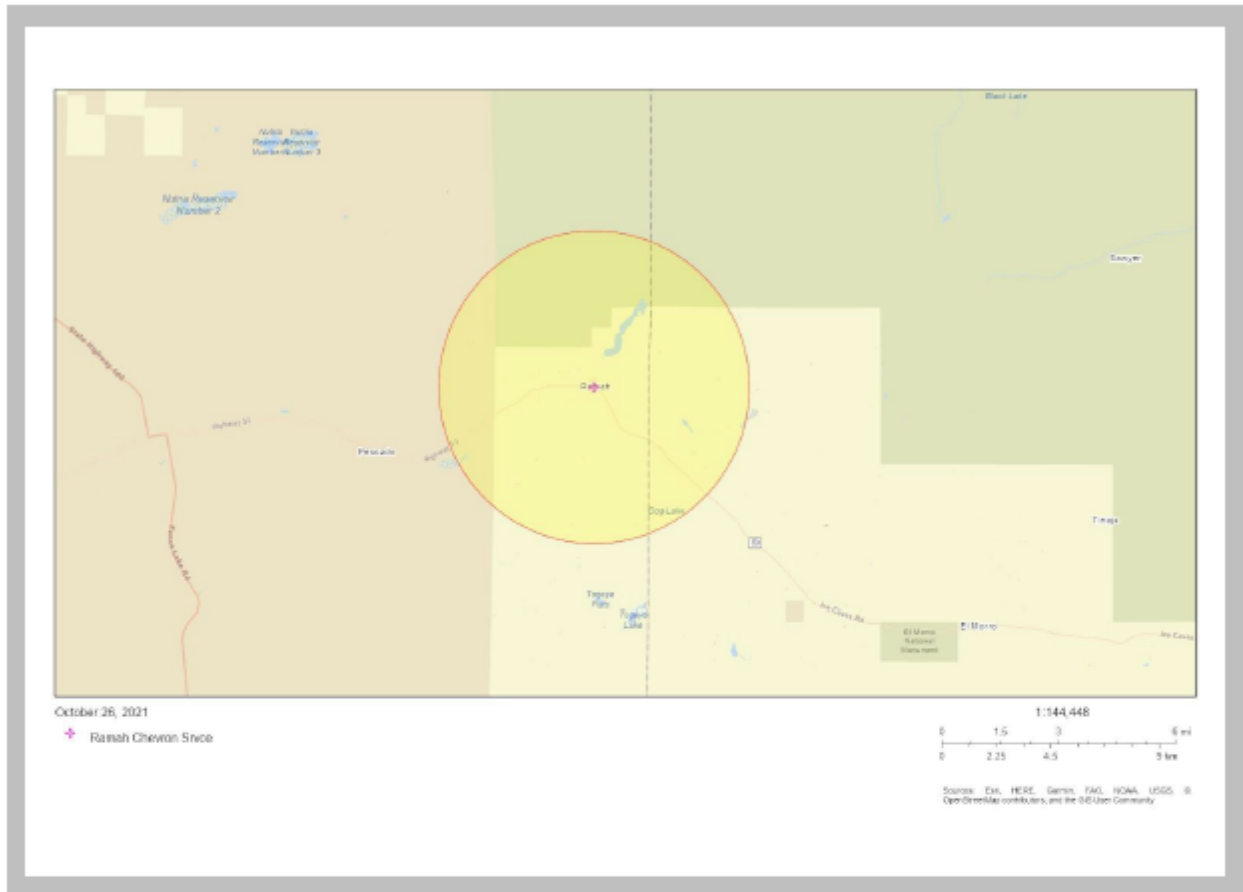
This report shows the values for environmental and demographic indicators and EJSCREEN indexes. It shows environmental and demographic raw data (e.g., the estimated concentration of ozone in the air), and also shows what percentile each raw data value represents. These percentiles provide perspective on how the selected block group or buffer area compares to the entire state, EPA region, or nation. For example, if a given location is at the 95th percentile nationwide, this means that only 5 percent of the US population has a higher block group value than the average person in the location being analyzed. The years for which the data are available, and the methods used, vary across these indicators. Important caveats and uncertainties apply to this screening-level information, so it is essential to understand the limitations on appropriate interpretations and applications of these indicators. Please see EJSCREEN documentation for discussion of these issues before using reports.



Approximate Population: 715

Input Area (sq. miles): 50.26

Ramah Chevron Srvc



Sites reporting to EPA	
Superfund NPL	0
Hazardous Waste Treatment, Storage, and Disposal Facilities (TSDF)	0

EJSCREEN Report (Version 2020)



4 miles Ring Centered at 35.132825,-108.494453, NEW MEXICO, EPA Region 6

Approximate Population: 715

Input Area (sq. miles): 50.26

Ramah Chevron Srvc

Selected Variables	Value	State Avg.	%ile in State	EPA Region Avg.	%ile in EPA Region	USA Avg.	%ile in USA
Environmental Indicators							
Particulate Matter (PM 2.5 in $\mu\text{g}/\text{m}^3$)	4.81	6.17	2	8.95	0	8.55	0
Ozone (ppb)	52.4	52.2	45	41.8	96	42.9	90
NATA* Diesel PM ($\mu\text{g}/\text{m}^3$)	0.0401	0.281	10	0.401	<50th	0.478	<50th
NATA* Cancer Risk (lifetime risk per million)	15	25	8	36	<50th	32	<50th
NATA* Respiratory Hazard Index	0.19	0.32	11	0.45	<50th	0.44	<50th
Traffic Proximity and Volume (daily traffic count/distance to road)	60	360	31	400	31	750	27
Lead Paint Indicator (% Pre-1960 Housing)	0.14	0.18	59	0.17	64	0.28	44
Superfund Proximity (site count/km distance)	0.029	0.13	34	0.081	39	0.13	26
RMP Proximity (facility count/km distance)	0.074	0.24	32	0.82	9	0.74	9
Hazardous Waste Proximity (facility count/km distance)	0.073	0.78	28	0.99	14	5	9
Wastewater Discharge Indicator (toxicity-weighted concentration/m distance)	N/A	150	N/A	9.5	N/A	9.4	N/A
Demographic Indicators							
Demographic Index	53%	52%	54	44%	65	36%	76
People of Color Population	66%	62%	56	52%	64	39%	76
Low Income Population	40%	42%	48	37%	58	33%	68
Linguistically Isolated Population	7%	5%	72	6%	72	4%	79
Population With Less Than High School Education	18%	15%	63	16%	64	13%	75
Population Under 5 years of age	6%	6%	48	7%	39	6%	48
Population over 64 years of age	28%	16%	89	13%	94	15%	92

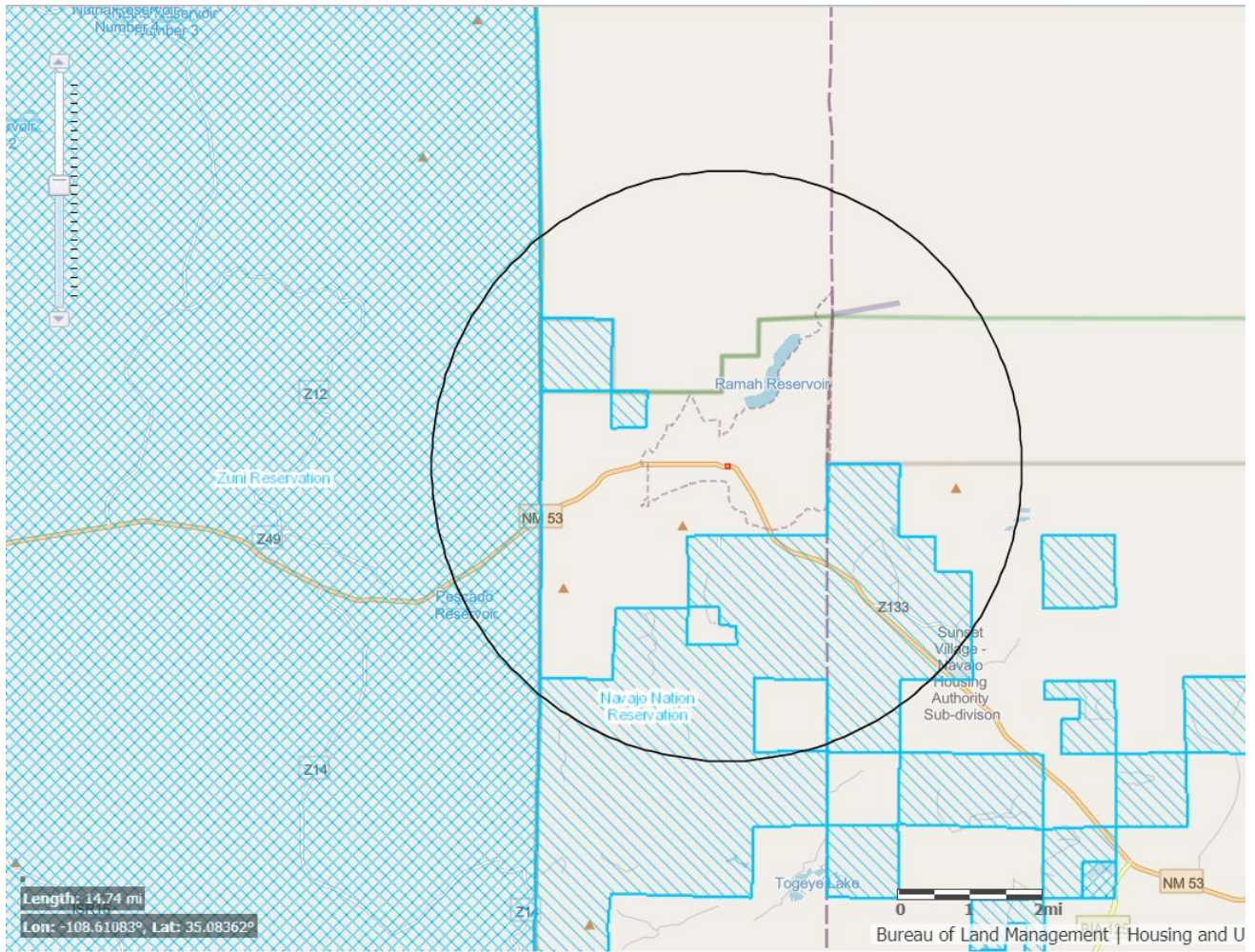
* The National-Scale Air Toxics Assessment (NATA) is EPA's ongoing, comprehensive evaluation of air toxics in the United States. EPA developed the NATA to prioritize air toxics, emission sources, and locations of interest for further study. It is important to remember that NATA provides broad estimates of health risks over geographic areas of the country, not definitive risks to specific individuals or locations. More information on the NATA analysis can be found at: <https://www.epa.gov/national-air-toxics-assessment>.

For additional information, see: www.epa.gov/environmentaljustice

EJSCREEN is a screening tool for pre-decisional use only. It can help identify areas that may warrant additional consideration, analysis, or outreach. It does not provide a basis for decision-making, but it may help identify potential areas of EJ concern. Users should keep in mind that screening tools are subject to substantial uncertainty in their demographic and environmental data, particularly when looking at small geographic areas. Important caveats and uncertainties apply to this screening-level information, so it is essential to understand the limitations on appropriate interpretations and applications of these indicators. Please see EJSCREEN documentation for discussion of these issues before using reports. This screening tool does not provide data on every environmental impact and demographic factor that may be relevant to a particular location. EJSCREEN outputs should be supplemented with additional information and local knowledge before taking any action to address potential EJ concerns.

October 26, 2021

3/3



Length: 14.74 mi
 Lon: -108.61083°, Lat: 35.08362°

▼ Colonias

Colonias

Colonias

▼ Tribal Lands

Tribal Lands

Tribal Lands

- Reservation
- Trust

► Mount Taylor

▼ Land Grants

Land Grants

Land Grants

Attachment 2: Limited English Proficiency Assessment

Factor 2: Frequency with which LEP Individuals Come in Contact with the Program

Frequency Assessment (“frequent” / “occasional” / “not frequent”)

Not frequent

Past public participation has been infrequent in response to notices of submission of remediation plans.

Factor 3: Nature or Importance of the Activity or Service Provided by the Program

All Final Remediation Plans (FRPs) for PSTB sites are required by the NM Petroleum Storage Tank regulations to be made available for review prior to their finalization and implementation. The FRPs are reviewed by the PSTB to assess compliance with regulatory requirements and to evaluate their technical adequacy. FRPs are approved after the PSTB’s review is complete, any inadequacies are addressed, and the public comments are evaluated and addressed as appropriate.

FRP review is deemed by the PSTB to be “important” to NMED, the affected community, and the State of New Mexico. FRP review is important to NMED because it establishes site-specific requirements that must be met to ensure protection of public health, welfare, and the environment. FRP review is important to the affected community because poorly implemented or poorly operated remediation activities have the potential to pose a public nuisance and adversely affect the quality of life of people living in the vicinity of the leaking petroleum storage tank site. FRP review is important to the State of New Mexico because implementation of effective remedial actions ensures that leaking petroleum tank sites will have a limited effect on the State’s vital groundwater resources.

Factor 4: Resources Available to NMED and Associated Costs

In accordance with regulatory requirements, the PSTB posts notices of submission in both English and Spanish and utilizes the services of a certified translator for creation of the Spanish-language notices. This translation cost is included in the Bureau’s annual budget requests. As the need for additional translation/interpretation services has typically been limited, the PSTB is able to provide these and other language services within budgetary constraints.

LEP Services Plan

The PSTB plans to provide Notices of Submission of Remediation Plan in English, Dine, and Spanish (if certified translators are available), which is consistent with statutory requirements and program practice and is appropriate based on the LEP analysis and additional information. The PSTB will provide further LEP services as requested.